

# உதயன்

விசை  
ரூ. 2/-

3 மீட்டர்  
நெல்கள் சாறுவகைகள்  
இந்தியன்  
பட்டு புடைவைகள்  
கண்கவர் பிளவுஸ் பீஸ்  
வகைகள்  
**கிறவுண்ஸ்**  
22, நவீன சந்தை,  
யாழ்ப்பாணம்

உணமை - அஞ்சாமை - நடு நிலைமை

கடர்: 3 யாழ்ப்பாணம் விபவ ஸ்டு ஆவணி மீ 19 உ ஞாயிற்றுக்கிழமை ஹிந்தி 1408 முஹர்ரம் பிறை 21 (04-09-1988) UTHAYAN-A lively Tamil Daily கடிர: 174

பங்களாதேஷில்  
வெள்ளம்  
800 பேர் பலி!

டாக்டர், செப். 4  
பங்களாதேஷில்  
4 இல் 3 பங்கு வெள்ளத்  
தில் மூழ்கியிருப்பதாக  
அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது.  
கமார் 23 சோடி  
மக்ஸ் பாதிக்கப்பட  
ருள்ளனர். 800 க்கு  
மேற்பட்டோர் உயிர்  
ழந்து உள்ளனர் என்று  
தெரிவிக்கப்பட்டது.  
கடந்த 35 ஆண்டு  
வில் ஏற்பட்ட மோச  
மான வெள்ளம் என்று  
இது வர்ணிக்கப்பட்  
டது. (ஒ-எ)

இன்று பூலா  
செல்வர்

யாழ்ப்பாணம், செப். 4  
பூலாமுகாமில் இரு  
க்கும் தமிழக கைதிகள்  
பார்வையிடுவதற்கு காசு  
அவர்களது உறவின  
ர்கள் இன்று (ஞாயிறு)  
அங்கு புகுபுகுபுகு  
அவ்வாறு முன்ன  
ணிப் பிரமுகர் ஒருவர்  
பிரசுரகருப்புப் பிரம  
கர் ஒருவர் உட்பட 30  
பேர் கைதிகள் பார்  
வையிட்டுச் செல்கிற  
னர்.

இவற்றிற்கான சகல  
ஒழுங்குகளும் வடக்கு-  
கிழக்கு பிரசுரகருப்பு  
களின் இணைப்புக் குழு  
மேற்கொண்டுள்ளது.  
பூலா செல்லும் சகல  
ரது போக்குவரத்துச்  
செலவுகளையும் 'டெட்  
பாடு' நிறுவனம்  
பொறுப்பேற்றும்.  
(ஒ-10)

ரயில் வந்தது

யாழ்ப்பாணம், செப். 4  
யாழ்ப்பாணத்திற்கு  
காணொலி இறுதியில்  
நேற்று நண்பகல் ஒரு  
மணி அளவில் யாழ்ப்  
பாணம் வந்து சேர்ந்  
து.  
இன்றும் யாழ்ப்  
பாணத்திற்கு ரயில் வரு  
வதற்கான ஏற்பாடுகள்  
செய்யப்பட்டுள்ளன.  
(ஒ-10)

எம். பி.

ராஜினாமா

கொழும்பு, செப். 4  
அனுராதபுரம் கிழக்கு  
நாடாளுமன்ற உறுப்பி  
எர். யஸா அவர் நேரத்  
தனது பதவியை ராஜி  
னாமா செய்து விட்  
டார்.

தனது ராஜினாமாவை  
அவர் நாடாளுமன்ற  
செயலாளர் நாயகம்  
நிறுவல் செயலிக்கு  
வருக அனுப்பிவைத்  
தார். (ஒ-எ)

கல்கத்தா-சேபால்  
பேச்சு

கொழும்பு, செப். 4  
இந்திய அமைதிப்  
படைப் பொறுப்பினரி  
லெப்டினன்ட் ஜெனரல்  
ஏ. எஸ். கல்சாந்த்  
விபாயன் கொழும்பில்  
பாதுகாப்பு அமைச்சர்  
செயலாளர் ஜெனரல்  
சேபால் ஆய்வுகூடையைச்  
சந்தித்து பேச்சுக்கள்  
நடத்தினார்.

வடக்கு, கிழக்கு முக்  
கியமாக முல்லைத் தீவு  
நிலைமை, உத்தேச  
மாகாணசபைத் தேர்தல்  
பற்றி அப்போது ஆர  
யப்பட்டன. (ஒ-எ)

## காணாற் போனவர் கதையை முடிக்க இலங்கை அரசு சதி!

மனித உரிமைகள் ஆணைக்குழு  
கூட்டத்தில் விதையை மாற்றமாறு யோசனை

— உதயன் அலுவலகப் பிரதிநிதி: பெஞ்சமின் இராஜரத்தினம் —

யாழ்ப்பாணம், செப்டம்பர் 4

இலங்கையில் "காணாற் போனவர்கள்" கதையை  
முடித்துவிட இலங்கை அரசு, சர்வதேச மட்டத்தில் முயற்சி  
செய்துள்ளது.

காணாற் போனவர்களின் "கதையை" முடித்து அவர்கள் இறந்து விட்டார்கள் என்று கருதுவதற்குச் சம்பந்தப்பட்டவர்களின் உறவினர்களின் இணக்கம் பெறப்பட்ட பின்னரே, அவ்வாறு கருதி சம்பந்தப்பட்ட கோவைகளை, மனித உரிமைகள் ஆணைக்குழு நீக்கிவிட முடியும். இப்படி ஒரு ஒழுங்கு விதியை, ஐ. நா. வின் மனித உரிமைகள் ஆணைக்குழு தயாரித்திருந்தது. அந்த ஒழுங்கு விதி

போர் நிறுத்தம் ஏற்பட்டு பேச்சுநடைபெற வேண்டுமானால்

வடக்கு, கிழக்கு மாகாணத் தேர்தல்  
திட்டம் கைவிடப்பட வேண்டும்

யாழ்ப்பாணம், செப். 4  
போர் நிறுத்தம் ஏற்பட்டு பேச்சுநடைபெற வேண்டுமானால் வடக்கு, கிழக்கு மாகாணங்களுக்குத் தேர்தல் நடத்தும் முயற்சியை அரசின் உத்தேசத் திட்டம் கைவிடப்பட வேண்டும்.

இவ்வாறு தமிழீழ மக்கள் மன்றம் மீண்டும் வலியுறுத்தி உள்ளது. யுத்த நிறுத்தம் குறித்து பேசுவதற்காக

கொட்டும் மழையிலும்

முள்ளியவளையில் அன்னையர்  
ஊரடங்கை நீக்கக் கோரி ஊர்வலம்

பல மக்கள் மரணத்தின் தறுவாயில்

யாழ்ப்பாணம், செப். 4  
முல்லைத்தீவு மாவட்டத்தில் தொடர்ச்சியாக அழுவில் உள்ள ஊரடங்கை சட்டத்தை நீக்கக் கோரி முள்ளியவளையில் அப்பகுதி அண்ணையர் முன்னணி உறுப்பி

கயநெறி  
04-09-88  
ஆவணி - 19  
ஞாயிற்றுக்கிழமை  
கப்பல்தரம்:  
09.04 முதல் 10.34 வரை  
ராஜகாலம்:  
04.34 முதல் 06.04 வரை  
இவை பகலுக்கும்  
இரவுக்கும் பொருந்தும்

என்கள் பெரும் ஊர்வலம் ஒன்றை நடத்தினர். கொட்டும் மழையையும் பொருட்படுத்தாது அவர்கள் ஊர்வலம் நடத்தி, அமைதிப்படை யினரின் முகாமுக்குச் சென்று மனதும் கைய னித்தனர்.

அந்த மனதில் தெரிவிக் கப்பலிருந்ததாவது:—  
கடந்த 21 ஆம் தி.சு. முதல் அமுல்படுத்தப் பட்டிருக்கும் காலவரை யற்ற ஊரடங்கைச் சட்டத்தால் ஏற்கனவே யுத்த நடவடிக்கைகளால் பாதிக்கப்பட்டிருந்த எமது மக்கள்

நீக்கப்பட்ட வேண்டும் என்றும்—  
அதனால் பெரும் பயன் விளைந்து விடாது என்றும்—  
காணாற் போன ஒருவர் ஏழு வருடங்களுக்குள் கண்டு பிடிக்கப்பட வேண்டும் என்றும்—  
அவ்வாறு கருதி சம்பந்தப்பட்ட கோவைகளை, மனித உரிமைகள் ஆணைக்குழு நீக்கிவிட முடியும். இப்படி ஒரு ஒழுங்கு விதியை, ஐ. நா. வின் மனித உரிமைகள் ஆணைக்குழு தயாரித்திருந்தது. அந்த ஒழுங்கு விதி

போர் நிறுத்தம் ஏற்பட்டு பேச்சுநடைபெற வேண்டுமானால்

வடக்கு, கிழக்கு மாகாணத் தேர்தல்

திட்டம் கைவிடப்பட வேண்டும்

யாழ்ப்பாணம், செப். 4  
போர் நிறுத்தம் ஏற்பட்டு பேச்சுநடைபெற வேண்டுமானால் வடக்கு, கிழக்கு மாகாணங்களுக்குத் தேர்தல் நடத்தும் முயற்சியை அரசின் உத்தேசத் திட்டம் கைவிடப்பட வேண்டும்.

இவ்வாறு தமிழீழ மக்கள் மன்றம் மீண்டும் வலியுறுத்தி உள்ளது. யுத்த நிறுத்தம் குறித்து பேசுவதற்காக

கொட்டும் மழையிலும்

முள்ளியவளையில் அன்னையர்  
ஊரடங்கை நீக்கக் கோரி ஊர்வலம்

பல மக்கள் மரணத்தின் தறுவாயில்

யாழ்ப்பாணம், செப். 4  
முல்லைத்தீவு மாவட்டத்தில் தொடர்ச்சியாக அழுவில் உள்ள ஊரடங்கை சட்டத்தை நீக்கக் கோரி முள்ளியவளையில் அப்பகுதி அண்ணையர் முன்னணி உறுப்பி

கயநெறி  
04-09-88  
ஆவணி - 19  
ஞாயிற்றுக்கிழமை  
கப்பல்தரம்:  
09.04 முதல் 10.34 வரை  
ராஜகாலம்:  
04.34 முதல் 06.04 வரை  
இவை பகலுக்கும்  
இரவுக்கும் பொருந்தும்

என்கள் பெரும் ஊர்வலம் ஒன்றை நடத்தினர். கொட்டும் மழையையும் பொருட்படுத்தாது அவர்கள் ஊர்வலம் நடத்தி, அமைதிப்படை யினரின் முகாமுக்குச் சென்று மனதும் கைய னித்தனர்.

அந்த மனதில் தெரிவிக் கப்பலிருந்ததாவது:—  
கடந்த 21 ஆம் தி.சு. முதல் அமுல்படுத்தப் பட்டிருக்கும் காலவரை யற்ற ஊரடங்கைச் சட்டத்தால் ஏற்கனவே யுத்த நடவடிக்கைகளால் பாதிக்கப்பட்டிருந்த எமது மக்கள்

கலைஞருக்கு ஏற்பட்ட சோதனை:

தவிருக்கு அனுமதி;  
நாதஸ்வரம் படையினர் கையில்

யாழ்ப்பாணம், செப். 4  
நாதஸ்வரம் வாசிப்பவர் நவீனத்தில் தவிர்ந்து வசிப்பவர் மட்டுமே மங்கள நிழ்ச்சி ஒன்றுக்குச் செல்வ அனுமதிக்கப் பட்டது.

அண்மையில் கிளிநொச்சிப் பகுதியில் இடம்பெற்ற இராணுவ சுற்றி வளைப்பிடு யேயு இந்த நிலை உருவானது. இது பற்றித் தெரிய வருவதாவது:—  
இசைக் கலைஞர்கள் குழுவின் திருவை யாற்றில் உள்ளவிடொன்றில் நடைபெற விருந்த மங்கள நிழ்ச்சியில் கலந்து கொள்ள வந்திருந்தனர்.

நாதஸ்வரம் வாசிப்பவர் குறிப்பிட்ட வயதிற்குக் குறைந்தவராக இருந்ததினால், ஏனைய ஆண்களுடன் விதியில் மறித்து வைக்கப்பட்டார்.

தவில் வாசிப்பவரோ குறிப்பிட்ட வய திற்கு மேற்பட்டவராக இருந்ததினால், வைபவம் நடைபெறவிருந்த இடத்திற்குச் செல்வ அனுமதிக்கப்பட்டாராம்.

கலைஞருக்கு ஏற்பட்ட சோதனை என்ன? (ஒ-14)

முச்சந்தி முரளி

புதுடிவிலியிருந்து — அனுமதிப்படக் கு

யுத்த நிறுத்தம் செய்வதற்கு  
அனுமதி கிடைத்துவிட்டதாம்



கிளிநொச்சி, செப். 4  
72 மணி நேர மோ  
அதற்கு மேலாக வேறு  
யுத்த நிறுத்தம் செய்ய  
வாம் என்று இந்திய  
அமைதிப்படைக்குப்புது  
டிவிலியிருந்து அனுமதி  
கிடைத்துவிட்டதாம்.

இந்த விவரத்தை,  
கிளிநொச்சி மாவட்டத்  
தற்குப் பொறுப்பான  
அமைதிப்படை அதிகாரி  
பிரிசேடியர் யஸ்பர் சிங்,  
நேற்று, கிளிநொச்சிப்  
பிரசுரகருக்குத் தலைவ  
ரிடம் தெரிவித்தார்  
என அறிவித்தது.

2-9-1988 வெள்ளிக்  
கிழமை கிளிநொச்சி

ரு மாதம் முன்னதாக  
வரவு - செலவுத் திட்டம்!

தேர்தலுக்குக் கட்டியம்!!

கொழும்பு, செப். 4  
ஜனாதிபதி கட்டி  
அரசாங்கத்தின் 12  
ஆவது வரவு-செலவுத்  
திட்டம் ஒரு மாதம் முன்  
தாகவே நாடாளுமன்ற  
மன்றத்தில் சமர்ப்பிக்கப்  
பட்டவுள்ளது.

ஜனாதிபதி ஜெயவர்த  
னதுவின் உத்தரவின்ப  
யிது வரவு-செலவுத் திட்ட  
த்தை ஒரு மாதம் முன்  
தில் சமர்ப்பிக்க நிதி  
அமைச்சர் நைனமரைக்  
கார் இணையியுக்கு

கொழும்பு, செப். 4  
பூலாமுகாமில் சாகு  
வரை உண்ணு விரதம்  
இருக்கும் தமிழ் அரசு  
கிழல் கைதி இன்மோஜ்  
ல்தை பனத்தின் பிரதி  
நிதி அண்மையில்  
சென்று பார்வையிட்  
டனர்.

தமிழ்க் கைதிகளின்  
கோரிக்கையை முன்  
னிட்டுத் தமிழ் ஜனாதி  
பதியை நேரடியாகச்  
சந்தித்து அவருடன்  
கலந்தாலோசித்து விரை  
(8 ஆம் பக்கம் பார்க்க)

பேச்சு

புதுடிவிலி, செப். 4  
பிரகமர் ராஜிவ் ராஜி  
தேற்று ஜனாதிபதி வெங்  
கேராமனைச் சந்தித்து  
ஒருமணி நேரம் வரை  
பேச்சுக்கள் நடத்தினார்.  
(ஒ-எ)

முதலிக்குளத்தில்  
3 சிப்பாய்கள் பலி!

கொழும்பு, செப். 4  
திருச்சாணமலை மாவ  
ட்டத்தில் முதலிக்குளம்

யாழ் நகரில்

குண்டுச் சத்தம்

யாழ்ப்பாணம், செப். 4  
நேற்றுக் காலை 11-30  
மணி அளவில் யாழ்  
நகரில் நிலையத்துக்குச்  
சமீபமாக நான்கு குண்டு  
கள் வெடித்தன. ரயில்  
தண்டலானத்துக்கு அரு  
கிலாமையில் குண்டு  
களை மூடித் தட்டிப்  
யினர், அதனை யே  
வெடிக்கச் செய்ததாக  
பின்னர் தெரியவந்தது.

குண்டு போ வெடிக்க  
வைத்தபோது படை  
யினரில் ஒருவர் காய  
மடைந்ததாகச் சொல்  
லப்பட்டது. (ஒ-10)

நில நடுக்கம்

காத்தோண்டு, செப். 4  
தேயானத்தில் வெள்ளி  
அன்று 2 மூன்று மூன்று  
நில நடுக்கம் இருந்தது.  
(ஒ-எ)

யாழ் - கொழும்பு

பஸ்சேவை நாளைமுதல்

கட்டணம் 90 ரூபா

யாழ்ப்பாணம் செப். 4  
வடபிராந்தியப்போக்கு  
வரத்துச்சபையின் யாழ்-  
கொழும்பு பஸ்சேவை  
நாளை (5-ஆம் தி.சு.) ஆர  
ம்பமாகின்றது. இச்  
சேவையானதற்கும் நடை  
பெறும்.

நாளைக்காலமுதுமணிக்கு  
வடபிராந்திய போக்கு  
வரத்துச் சபையின் தலை  
யுள்ளது. (ஒ-10)

யாழ் - கொழும்பு

பஸ்சேவை நாளைமுதல்

கட்டணம் 90 ரூபா

யாழ்ப்பாணம் செப். 4  
வடபிராந்தியப்போக்கு  
வரத்துச்சபையின் யாழ்-  
கொழும்பு பஸ்சேவை  
நாளை (5-ஆம் தி.சு.) ஆர  
ம்பமாகின்றது. இச்  
சேவையானதற்கும் நடை  
பெறும்.

நாளைக்காலமுதுமணிக்கு  
வடபிராந்திய போக்கு  
வரத்துச் சபையின் தலை  
யுள்ளது. (ஒ-10)

யாழ் - கொழும்பு

பஸ்சேவை நாளைமுதல்

கட்டணம் 90 ரூபா

யாழ்ப்பாணம் செப். 4  
வடபிராந்தியப்போக்கு  
வரத்துச்சபையின் யாழ்-  
கொழும்பு பஸ்சேவை  
நாளை (5-ஆம் தி.சு.) ஆர  
ம்பமாகின்றது. இச்  
சேவையானதற்கும் நடை  
பெறும்.

நாளைக்காலமுதுமணிக்கு  
வடபிராந்திய போக்கு  
வரத்துச் சபையின் தலை  
யுள்ளது. (ஒ-10)

யாழ் - கொழும்பு

பஸ்சேவை நாளைமுதல்

கட்டணம் 90 ரூபா

யாழ்ப்பாணம் செப். 4  
வடபிராந்தியப்போக்கு  
வரத்துச்சபையின் யாழ்-  
கொழும்பு பஸ்சேவை  
நாளை (5-ஆம் தி.சு.) ஆர  
ம்பமாகின்றது. இச்  
சேவையானதற்கும் நடை  
பெறும்.

நாளைக்காலமுதுமணிக்கு  
வடபிராந்திய போக்கு  
வரத்துச் சபையின் தலை  
யுள்ளது. (ஒ-10)



## \*சின்னச் சிறு விளம்பரம்\*

### விநியோகம்

பாவித்த வீட்டுத் தள பாடங்கள் அலுமாரி சுட்டில் மெத்தை Vono Spring சுட்டில், கண்ணாடி மேசைகள், கடைச் சோக்கேஸ், சாப்பாட்டு மேசைகள், Show Case, காரியாலய மேசைகள், மற்றும் பித்தளை, இளால் வகைகள் உட்கார் மலிவு விடையில் விநியோகம். M. தியாகராஜன், 326, பிரதான வீதி, யாழ்ப்பாணம். (சென் பற்றில் சந்தியாகம்) (6103)

18"-21" அங்குல உயரமுடைய விநாயகர் நடுசேர் விக்கிரகங்கள் உற்சவத்திற்கு ஏற்றவை விநியோகம். தொடர்பு: பிள்ளையார் 259, காங்கேசன்துறை வீதி, யாழ்ப்பாணம். (6216)

புதிய PL-4 சிறிய லேத்மென்சின் தேவைப் படுவோர் தொடர்பு கொள்ளவும் தொடர்பு: பிள்ளையார், 259, காங்கேசன்துறை வீதி, யாழ்ப்பாணம். (6217)

Honda Re-Conditioned மோட்டார் சைக்கிள் விநியோகம். C90, Hao 2, C50, CF 50 Chally, ST 50, MB 5 என்பனவும் விநியோகம். தொடர்பு: Cycle Centre, 148, (230) K K S. Road, Jaffna. TP 23807. (6222)

ஒரு நாள் கோழிக் குஞ்சு வேண்டிய நிறம், இலம், மிகவும் குறைந்த விலையில் ஒவ்வொரு செவ்வாய் வெள்ளியில் சந்திப்பின் ஒழுங்கை தாஸ் நாமன் ஒழுங்கை [கொக்குவிலி கிழக்கு] லக்ஷ்மி ரெட்டர்ஸ் கொக்குவிலி நேதி, மணிமுச்சுப்பார் இணுவிலில் பெற்றுக்கொள்ளலாம். (6238)

நல்ல நிலையுள்ள Hall Settee பெட்டியும் விநியோகம். தொடர்பு: கொண்டிய முகவரி 21, 1-ம் குறுக்குவீதி, யாழ்ப்பாணம். (6239)

புதிய கண்ணாடி, அலுமினிய சோக்கேஸ் இரண்டும் (5'x3'3" x 13"). முன்று மரஞ்செய்து உடையதாக விநியோகம். தொடர்பு: கொண்டிய லக்ஷ்மி சேவிலர் ரேசன், கே. கே. எஸ். வீதி, மல்லை. (6110)

C-50 Honda, C.D 125, Twin Gold Line Chaly, Honda Express என்பன விநியோகம். நியாயவிலை S. லால், 116, வேம்படி வீதி, யாழ்ப்பாணம். (6243)

Siera கலர் டெலிவிஷன் 17" Rs. 6000/. நுரு விநியோகம். தொடர்பு: C/o Dr. சதானந்தன், No. 17 St. Peters Lane, யாழ்ப்பாணம், திங்கள், செவ்வாய், புதன் கிழமைகளில் பி.பி. 2.00 மணிக்குப் பின் பார்வைபெறும். (6240)

புதிய Honda, Reconditioned, புதிய பழைய Model C90, C50, CD 90, CD 50, MD 90, Chaly மோட்டார் சைக்கிள்கள் குறைந்த விலையில் விநியோகம். No. 16, கண்டி வீதி, யாழ்ப்பாணம். (A. C. A.) அலுவலகம் முன்பாக. (6125)

காணி விநியோகம் பருத்தித்துறை நீதிமன்ற வீதியில் உற்பத்தி காணி விநியோகம். தொடர்பு: T மாதேவா, விநியோகம் திணைக்களம், பருத்தித்துறை. (6223)

### விநியோகம்

கரம்பொன் பாலக் காட்டுச் சந்தியில் எல்லா வசதிகளும் கொண்டு விநியோகம் காணி விநியோகம். தொடர்பு: செவ்வா ஹாட்லெயர், (செவ்வா ஹாட்லெயர்) 121, ஸ்ரான் விவீதி, யாழ்ப்பாணம். (6231)

### கரும்பு விநியோகம்

சிறந்த இன செல் கரும்பு முற்றிய நிலையில் மொத்தமாக விநியோகம். தொடர்பு: புட்டூ: வை. பேரம்பலம், தலைவாழி. கொக்குவிலி. (6124)

### தேவை

க. பொ. த. உயர்தர வகுப்பில் கணக்கியல், வர்த்தகம், அளவையியல், இந்துதாசியம், கற்பிப்பதற்கு பட்ட காணி ஆசிரியர்கள் இருவர் உடனடியாகத் தேவை வின்னப்படுத்தல் நேரில் வரவும். அபிபர் அருணேசுவரன் கல்லூரி, அளவெட்டி. (6285)

மெஷின் மைண்டர் (ஓட்டி சிலிண்டர்) அச்சு கோர்ப்போர்தேவை நேரில் வரவும். தொடர்பு: நம் நாடு இன் வெல்ஸ் மென் துறையுடைய 192, K.K.S. வீதி, கன்னம். (6218)

பிரபலமான அச்சுத் துறையில் பத்திரிகை ஸ்தாபனத்திலும் முதலீடு செய்யப் பங்களிப்பதற்கு தேவை. முழுமையான விநியோகம் நேரில் சமூக மனிக்கவும். தொடர்பு: நம் நாடு இன் வெல்ஸ் மென் துறையுடைய 192, K.K.S. வீதி, கன்னம். (6219)

6 ஆம் ஆண்டு. 2 ஆம் ஆண்டிற்கும் ஆகிய இரு மானவர்களுக்கு வட்டுக் கோட்டையில் உள்ள அவர்கள் வீட்டில் கல்வி பயிற்சிவதற்கு ஆசிரியர் தேவை. ஆங்கிலம், சனிதம் திரை பயிற்சி வேண்டும். எல்லா விபரங்களுடன் விண்ணப்பிக்கவும். 350, C/o, உதயன். (6220)

செங்கலடி மட்டக் களப்பில் உள்ள தர்க்கா இண்டஸ்ட்ரீஸ் துள்ளும் நிறுவனத்துக்கு கிளை அலுவலகம் அமைக்க யாழ் மாதரச்சபை எல்லைக்குள் ஒரு அறை தேவை. சகல விபரங்களுடனும் வி. எஸ் மகாவிஸ், நீர்ப்பாசனத் திணைக்களம், மட்டக் களப்பு என்ற விவரத்தைக்கு எழுதுங்கள். (6236)

யாழ்ப்பாணம் கண்டிக்குள் பகுதியில் 1 1/2 பரப்பு வீடு கட்டக்கூடிய காணி தேவை. தொடர்பு: J. P. T. Ltd 3, நவீன சந்தை. (மேல் மாடி) யாழ்ப்பாணம். (6241)

திருமண சேவை உங்கள் முக்கியமான பிரச்சனைகளில் ஒன்று உங்கள் பிரச்சனைகளில் திருமணமே இதற்கு நீங்கள் நாடவேண்டியது எங்கள் சேவையே. சுபமங்களம்மா, No. 1, பிறவுண்ட்ரேட், ஸ்ரேசன் வீதி, கொக்குவிலி. (6242)

நன்றி நவிலல் எனது வேண்டு கோளுக்கு செவிமடுத்து அருளிய பொருள் உதவி களுக்கு எனது கிறிஸ்து அர்த்துக்கு, மரி அன்னை, புனிதர்கள் யூதரதேய, அந்தோனி முனிநிறு உத்கும் மற்றும் புனிதர்களுக்கும் எனது ஆழ்ந்த நன்றியை மகிழ்ச்சியுடன் விளம்பரப்படுத்துகின்றேன். இவர்களின் தொடர்ந்த உதவியையும் வழிபாட்டையும் தாழ்மையுடன் கோருகின்றேன். ஜெயா-விஜயரட்னம். (6235)

### WANTED

Instructress in Short-hand Typing required. Good remuneration. Apply. 353, C/o Uthayan, Jaffna. (C/21)

### பிரத்தியேக வகுப்புகள்

G. C. E. A/L பரீட்சைக்கு தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டவர்களுக்கு வீட்டில் வந்து Chemistry, Physics கற்பிக்கப்படும். தனியாக அல்லது சிறு குழுக்களாக கற்பிக்கப்படலாம். தொடர்பு கொள்ளவும்: 185, C/o உதயன், யாழ்ப்பாணம். (6084)

### WIN INN Ladies Academy

மங்களையர்க்கு வரப்பிரசாதம். வீடு துறையிலான மனையியல் வகுப்புகளும், கிழைத்தேயமேலத்தேய இசை வகுப்புகளாகிய வயலின், வீணை, கிறார், ஒகன், வாய்ப்பாட்டு, கரநாட்டியம் முதலியவையும் தரமான ஆசிரியர்களால் கற்பிக்கப்படுகின்றன. Shorthand Typing வகுப்புகளும், இம்மாதம் ஆரம்பிக்கப்படும். விண்ணப்பங்கள் காலை 9-12 மணிவரை. 61/1, பருத்தித்துறை வீதி, ஆனைப்பந்தி. (6112)

### சோதிட மாந்திரிக நிபுணர்

நினைத்த காரியம், ஜாதகப்பலன் விவரம் பொருத்தம், என்னோடும், தொழில் விருத்தி, மங்களம் மனவாழ்வு, மனையில் இலக்குமி சுடாட்சம், நோய்ப்பிணி தீர்வு, சத்துருஜெயம், கிரகதோஷம் முதலான மாந்திரிக விடயங்களுக்கும் நாடுங்கள். 'சக்தி சரவண' (அரச அங்கீகாரம் பெற்ற சோதிடரும், மட்டக்களப்பு பாரம்பரிய - பரம்பரை மாந்திரிக நிபுணரும்) 210, கஸ்தூரியார் வீதி, (யாழ்) இந்துக்கல்லூரி மைதானத்திற்கு முன்பாக யாழ்ப்பாணம். (6211)

### ஆள் தேவை

மரக்கடைச்சி வேலை செய்ய தேர்ந்தவரும், பழக விரும்புவாரும் ஆள், பெண் இரு பாலரும் தேவை Payment on Piece Work, நேரில் வரவும். மகாலக்ஷ்மி ரேட்டர்ஸ், 75, மானிப்பா வீதி, யாழ்ப்பாணம். (6126)

### கொண்டிய தேவை

யாழ் இந்து வேளாள குடும்பத்தைச் சேர்ந்த 28 வயதுடைய நற்குணமுள்ள A/L ஆங்கில தட்டெழுத்து, சங்கீதத்தில் தராதரம் பெற்ற அழகான பெண்ணுக்கு Canada வில் பொறியியலாளரான சகோதரர் தகுதியான மணம் கிடைக்கின்றார். தகுந்த சீதனம் கொடுக்கப்படும். கனடா செல்லும் வாய்ப்புண்டு தொடர்பு: 352 C/o உதயன் யாழ்ப்பாணம். (6228)

யாழ் உயர் சைவ வேளாள சுத்தபோசன நிறுவனம் குடும்பத்தில் வெள்ளைநிற (Rosy Red) மிக அழகிய (Paragon of beauty), A/L படித்த ஆங்கில அறிவுள்ள பெண், பிறப்பு 16-7-49 உத்திராபத்தி முதல் கால், கட்டக் கிளின், 5' இளம் தோற்றமுள்ள பெண். 2, 4, 1 எண் உள்ள உயர்பதவி விகிதம் வரவுக்கு நல்ல சீதனம் கொடுக்கப்படும். குறிப்புடன் தொடர்பு கொள்ளவும்: 186, C/o உதயன். (6114)

### தவறிவிட்டது

கொழும்பு விலாசமுடைய முருகேசு பஞ்சலிங்கம் ஆகிய என்னுடைய அட்டை இல 411810844V நாச்சிமாந் கோயிலுக்கு அருகாமையில் தவறிவிட்டது. கண்டு எடுத்தவர்கள் தயவு செய்து பாரத் ரேட்டர்ஸ் 568, ஆல்பத்திரி வீதியில் (ஆல்பத்திரி முன்பாக) உள்ள கடைமீல் கொடுக்கவும். தகுந்த சன்மானம் வழங்கப்படும். (6117)

சந்தையா வரப்பிரதாஸ் ஆகிய என்னுடைய அட்டை இல 872150760V மனேகரா சந்தியடியில் தவறிவிட்டது. தயவு செய்து கண்டெடுத்தவர்கள் உதயன் காரியாலயத்தில் ஒப்படைக்கவும் (6118)

### A/L 89 பகல் நேர வகுப்பு

10.30: காவிக்கன் 11.45: திரிகாண கணிதம் ஆரம்பம்: 05-09-1988 ஆசிரியர்: திரு. ரவிமோகன் யாழ்ப்பாணம். (வெவிண்ட் சந்திக் குடும்பமேனார் கோலுக்கு இடைமீல்) (6069)

### மலிவு விநியோகம்

தம்புரா, வயலின், மிருதம், பத்திப்பாடல் கொண்ட சண்டைகள் திருமதி மணிமாறன் ஆற்றிய தெய்வீகச் சொற்பொழிவுகள் கொண்ட சண்டைகள் உண்டு. தொடர்பு கொள்ளவும் அ. அ. ஆனந்தம் 17/4 Fiscal's Lane, ஐயங்குளம் கோயில் வீதி, வண், மேற்கு. (6129)

### அரைச்சலார்

31-10-88 வரை விஷ்டசலுகை, உங்கள் குளிர்சாதனப் பெட்டி சன ரூபா 600/- மாதிரி உம் செலுத்தி ஒரு வருட உத்தரவா தத்துடன் Gas நிரப்பி கொள்ளுங்கள். வீடுகளுக்கு வந்தும் வேலைகள் செய்யப்படும். தொடர்பு: Omega Manipay Road, Jaffna [6221]

### குழாய்க் கிணறுகள்

ரூபா 6500/- மட்டுமே! குறைந்த செலவில் சிறந்த முறையில் மனிதனின் சக்தியையும் மெஷினின் சக்தியையும் பரவித்துச் செய்யும் ஓர் கூட்டு முறை - மோட்டரோ போட்டர் பம் மூலமோ தொடர்ச்சியாக 24 மணித்தியாலமும் இறைத்துப் பார்த்தல். மின்சாரமோ, மோட்டரோ இல்லாதவர்களுக்கு கைப்பம்பு (Hand Pump) பூட்டிக் கொடுக்கப்படும். தொடர்பு: குெக் எஞ்ஜினியர்ஸ், பருத்தித்துறை வீதி, கோப்பாய். (6207)

### இன்று நூல் வெளியீட்டு விழா

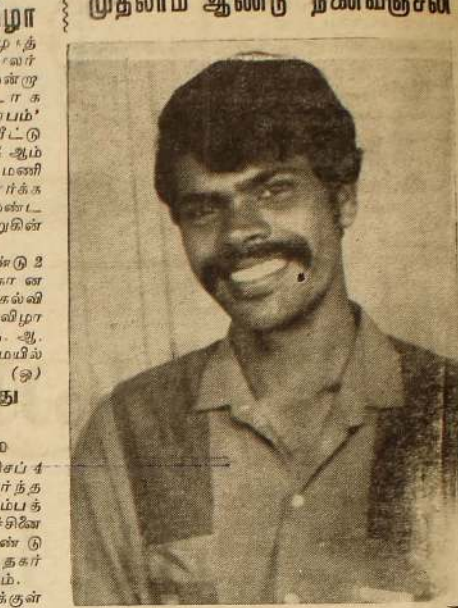
பாலர் கல்விக்கழகத்தின் ஆதரவில் பாலர் கல்விக்கழகத்து மூன்றாவது வெளியீட்டாக 'மழைத் தமிழ் இன்பம்' என்னும் நூல் வெளியீட்டு விழா இன்று 4 ஆம் திகதி பிற்பகல் 3 மணிக்கு யாழ் சன்மார்க்க வித்தியாசாலை மண்டபத்தில் நடைபெறுகின்றது.

ஆண்டு 1, ஆண்டு 2 மாணவர்களுக்கு கான இந்தப் பாலர் கல்வி நூல் வெளியீட்டு விழா முடிந்ததில்பின் திரு. ஆ. செல்வபா தலைமையில் நடைபெறும். (9)

### குண்டு வைத்து தகர்க்க முயன்றார்

திரு. கோணமேல் செப்சு சுந்தராயைச் சேர்ந்த நபர் ஒருவர் குடும்பத்தில் ஏற்பட்ட பிரச்சினை தொடர்பாக குண்டு வைத்து வீட்டைத் தகர்க்க எதனிடத்தாராம். குண்டு குவிக்குள் வெடித்ததால் பாரிய சேதம் எதுவும் ஏற்படவில்லை. இது தொடர்பாக ஏ. கே. நோர்மன் என்பவர் பொலீஸரிடமும் செப்சு செய்யப்பட்டு விளக்கமறியலில் வைக்கப்பட்டுள்ளார். உள்ளூரில் தயாரிக்கப்பட்ட கைகண்டை வைத்து வீட்டைத் தகர்த்து 20,000 ரூபா நஷ்டமேற்படுத்தியதாக சந்தேக நபருக்கு எதிராகக் குற்றம் சுமத்தப்பட்டுள்ளது. (இ-150)

### முதலாம் ஆண்டு நினைவுஞ்சலி

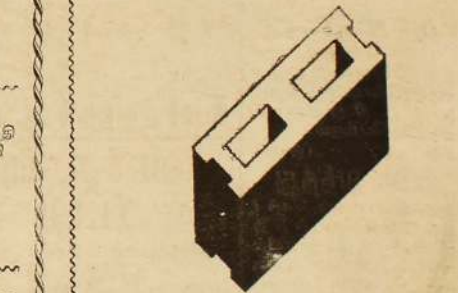


கண்ணன் தாயின் மடியில்: தாயகத்தின் மடியில்: 1959-7-10 1987-9-4

உனது குருதி சிந்திய வன்னி மண்ணிலே விடுதலை விருட்சம் விரைந்து வளருகிறது. உனது சனவுகள் நனவாகும் நாளிலே ஏந்திய கருவின் உயர்ந்தே நிற்கும் நண்பர்கள் (6302)

### கட்டடங்கள் கட்டுபவர்களுக்கு ஓர் வரம்பிரசாதம்

தரமான சிமெந்துக்கலவையில் எம்மால் இயந்திரம் மூலம் தயாரிக்கப்பட்டு நன்றாகப் பதனிடப்பட்ட



4' X 8' X 16'' 6' X 8' X 16''

★ அளவுகள் கல்லுக்கள் எம்மீட்டில் உள்ளன. இக்கல்லு கிளப்பாவிப்பதனுக்குப் புகவேலை செய்யவேண்டிய அவசியம் ஏற்படாது. ★ மொத்தமாகவும் சில்லறைமாகவும் எம்மீட்டில் குறைந்த விலையில் பெற்றுக் கொள்ளலாம். தொடர்பு கொள்ளவும்: Buildmart Enterprises Manufacturing & Marketing of "Master" Cement Concrete, Hollow Bricks. No. 72, MARTIN ROAD, JAFFNA. (6107)

### கேள்விப் பத்திரங்கள் - 1988

எமது விநியோக ஆய்விருத்தித் திணைக்களத்தால் 1988 ஆம் ஆண்டின் 4 ஆம் காலாண்டிற்குரிய ஆல்பத்திரிக் குழுப்பான், நிறகு போன்ற பொருள்கள் விநியோகம் செய்வதற்கும், வாசன சேவைக்கும் கேள்விகள் கோரப்படுகின்றன. அதற்கான விண்ணப்பப் படிவங்களும் விபரங்களும் எமது பணிமனையில் நேரடியாகவோ தபால் உதவியோ அனுப்பியோ பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

இவ் விண்ணப்பப்படிவங்களைப் பூர்த்தி செய்து எமது பணிமனைக் கேள்விப் பத்திரப் பெட்டியில் இட்டோ அல்லது பதிவுத்தபால் மூலமோ 19.09.1988 ஆம் திகதிக்கு முன்னர் கிடைக்கக் கூடியதாக அனுப்பிவைக்கவும்.

சு. சண்முகரட்னம், பிராந்தியக் கணக்காளர், வடபிராந்தியம்.

விநியோகத் திணைக்களம், 250, கஸ்தூரியார் வீதி, யாழ்ப்பாணம். (C.33)

### திருமண . அகழப்பித்தம்

அன்புடைமீ! நிகழும் விபவ வருடம் ஆவணம் மாதம் 20 ஆம் நாள் (05-09-1988) திங்கட்கிழமை பிற்பகல் 1.40 மணி முதல் 2.30 மணிவரை வரும் ★ சுபமுகூர்த்த வேளையில் ★

தெல்லிப்பனை கிழக்கு திரு. திருமதி சி. நாகலிங்கம் அவர்களின் புதல்வன் திருநிறை செல்வன் ரவீந்திரன் (ரவி) (வண்டன்) அவர்களுக்கு

தொண்டமாறா திரு. திருமதி இ. சுந்தரமூர்த்தி அவர்களின் ஏரெஷ்ட புதல்வி திருநிறை செல்வி கிரிஜா அவர்களுக்கும்

எல்லாம் வல்ல முருகன் திருவருளால் தொண்டமாறா செல்வச்சந்திரி ஆலயத்தில் திருமணம் நடைபெற நிச்சயிக்கப்பட்டிருப்பதால் அத்தருணம் உற்ரார், உறவினர், நண்பர்கள் யாவரும் அன்புடன் வருகை தந்து மணமக்களை ஆரீர்வதற்கும் வண்ணம் ★ அன்புடன் அழைக்கின்றோம் ★

திரு. திருமதி சி. நாகலிங்கம் குடும்பத்தினர் பார் மணியம் வேள், தெல்லிப்பனை. (6297)

### வேளிநாட்டிலும் உள்ளாட்டிலும் வேலை வாய்ப்பினைப் பெறுவதற்கான கம்பியூட்டர் கல்வி

Computer Programming in Basic Language பயிற்சிக் காலம்: 40 நாள் (திங், புதன், வெள்ளி) ஆரம்பம்: 12.09.88

O/L படித்த இருபாலாரும் சேரலாம். கூடிய நேர செய் நிறைப் பயிற்சி Amstated, EG 2000, Commodore, Laser ஆகிய கம்பியூட்டரில் வழங்கப்படும் பயிற்சி முடிவில் அங்கீகாரம் பெற்ற சான்றிதழ் வழங்கப்படும்

விண்ணப்பப் படிவ நாள்: 10.09.88

Computer Programming in Cobol Language பயிற்சிக் காலம்: 3 மாதம் (சனி, ஞாயிறு வகுப்புகள்) செய்முறை பயிற்சி ARC (IBM Compatible) கம்பியூட்டரில் வழங்கப்படும்

UNIKO COMPUTER CENTRE No. 5, மின்சார நிலைய வீதி, 2ஆம் ஒழுங்கை, யாழ்ப்பாணம். (சுபமுகூர்த்த அருகாமை) (C/37)



## தவில் வித்துவானுக்குக் கௌரவம்

யாழ்ப்பாணம், செப். 4 மலேசியா வாடுவெலி புகழ் தவில் வித்துவான் திரு. கண்ணனுக்கு "குபேரபூதி" என்ற பட்டம் வழங்கப்பட்டது. கோண்டாவில் மேற்கு கந்தர்வனவு முடி மகா கணபதி பிள்ளையார் கோவில் வருடாந்த மஹோத்ஸவத்தின் 5ஆம் திருவிழாவான கடந்த 22-ஆம் திகதி இத்தப் பட்டம் வழங்கும் நிகழ்ச்சி நடைபெற்றது. ஆலய பிரதம குரு சிவாச்சாரியார் திரு. எஸ். எஸ். ராஜா, திரு. கண்ணனுக்கு மலர் மாலை சூட்டி கோண்டாவில் மக்கள் சார்பிலும் ஆலய பரிபாலன சபை சார்பிலும் இத்தப் பட்டத்தை வழங்கினார். திரு. பி. எஸ். சிங்கம் கண்ணனுக்கு பொன் னுடை போர்த்திக் கௌரவித்தார். (இ-5)

**ஒக்ஸ்போட் ரியூசன் சென்ட்ரல்**  
கே. கே. எஸ். விதி, கன்னகம்.  
**O/L வினாவிடை வகுப்புக்கள்**  
"சமூகக்கல்வி"  
நகரதன்  
ஆரம்பம்: 10.9.88 7-8 a.m.  
(6274)

## வெளி நாடுகளில் வேலை வாய்ப்பு

தொழிலொன்றுடன் வெளிநாடு செல்லுங்கள். 30 நாடுகளில் 70 க்கு மேற்பட்ட பல் வேறு தொழில்கள் (Job Categories) உயர் தொழில் முதல் சிறு தொழில் வரை. 17 முதல் 50 வயதுவரை ஆண்களும், பெண்களும் கட்டணம் எதுவுமில்லை. நீங்கள் உங்கள் வெளிநாட்டுத் தொழில்துறையின் நேரில் தொடர்புகொண்டு உங்கள் வேலை வாய்ப்பை உறுதிப்படுத்திக் கொள்ளுங்கள். விண்ணப்பத்திரம் மற்றும் விபரங்கள் அடங்கிய வழிகாட்டியைப் பெற்றுக் கொள்ள முதலில் சுய விவரம் பற்றி ரூபா 4/25 முதலிரை ஒட்டிய நீண்ட தபாலுறை அனுப்புக. நேரில் வரவேண்டாம்.

Foreign Assignments,  
Chunnakam.  
(6254)

லொறி விற்பனை  
TATA BENZ 24 ஸ்ரீ 9623

மாந்தை வடக்கு பல நோ. கூ. சங் சுத்திற்கு சொந்தமான 24/9623 இல TATA-Benz 1210 லொறி விற்பனைக்கான முத்திரையிடப்பட்ட (சீல்) கேள்விப் பத்திரங்களை தலைவர், மாந்தை வடக்கு பல நோக்கு கூட்டுறவுச் சங்கம் என்ற முகவரிக்கே அனுப்பதில் வேண்டும். எக்காரணம் கொண்டும் நேரில் கொடுக்கப்படும் விண்ணப்பங்கள் ஏற்றுக் கொள்ளப்படமாட்டாது. கேள்விப்பத்திரங்களை அனுப்புவோர் மீளப் பெறக்கூடிய வைப்புப் பணம் ரூபா 1000/- மீளப் பெற முடியாத கேள்விப் பத்திரக் கட்டணமாக ரூபா 25/- செலுத்தி கேள்விப்பத்திரங்களை 1-9-1988 தொடக்கம் 20-09-1988 வரை எழுத சங்க அலுவலகத்தில் அலுவலக நேரத்தில் பெற்றுக்கொள்ளலாம். ஆரம்ப கேள்வித் தொகை ரூபா 100,000 ஆகும் ஆகக் கூடிய கேள்வியை உடையவர் தெரிவு செய்யப்படுவார். இது தொடர்பான சகல பிணக்குகளுக்கும் இயக்குநர் சபையின் முடிவே இறுதியானது. தெரிவு செய்யப்படும் கேள்விக்காரர் பணம் முழுவதையும் உடன் உரோக்கமாகச் செலுத்தி 24/9623 இலக் லொறியையும் அதற்குரிய பதிவுச் சான்றிதழையும் பெற்றுக்கொள்ள வேண்டும். விண்ணப்ப முடிவுத் திகதி 30-09-1988 ஆகும். மேலதிக விபரங்கட்கு பொது முகாண்மையாளருடன் தொடர்பு கொள்ளவும்.

தலைவர்,  
மாந்தை வடக்கு,  
பல நோ. கூ. சங்கம், அடம்பன்.  
(C-16)

## சாவகச்சேரியில்

Data Processing and Computer Programming in  
**BASIC LANGUAGE**  
DURATION - 3 Months. Fees, 1250/-  
கல்வித்தகைமை: - G. C. E. (O/L)  
ஆரம்பம்: 5-9-1988 திங்கள்  
10-00 a.m.

ABLE TECHNICAL STUDIES  
C/o SCIENCE CENTRE  
Post Office Rd.  
CHAVAKACHERI.  
(6050)

## திருகோணமலையில்

சிறுவர் நம்பிக்கை நிதியம்  
வகுக்கும் மாபெரும் திட்டம்

5,000 குடும்பங்களை 5 நாட்களுக்கு  
பராமரிப்பதற்கு வங்கியில் நிதி

திருகோணமலை, செப். 4 திருகோணமலையில் எந்த விதமான அசம்பாவிதம் நிகழ்ந்தாலும் 5000 குடும்பங்களுக்கு ஐந்து நாட்களுக்கு எது வித தடையுமின்றி உணவு, உடை மருத்துவவகைகள் வழங்கக்கூடிய விதத்தில் போதிய எவ்வுபணத்தை வங்கியில் வைப்பில் இடுவதற்கு சிறுவர் நம்பிக்கை நிதியம் என்னும் வெளிநாட்டு நிதிவனம் தீர்மானித்துள்ளது. 10 இலட்சம் ரூபாவுக்கும் கூடுதலான தொகை சையிருப்பில் வைக்கப் படுமென்று மேற்படி நிதி விதத்தின் பிரதிநிதி ஒருவர் கூறினார்.

இது தொடர்பான நடவடிக்கைகளை மேற்கொள்வதற்காக பல பொது ஸ்தாபனங்கள் உள்ளடக்கிய மூன்று குழுக்கள் அமைக்கப்பட்டுள்ளன.

உணவு சம்பந்தமான நடவடிக்கைகளுக்கு திருமலை மாவட்ட அபிவிருத்தி ஒன்றியம், திருமலை மாவட்ட அரசு நலன்புரிச் சங்கம், திருமலை மாவட்ட இந்து இளைஞர் பேரவை ஆகிய மூன்று ஸ்தாபனங்களும் பொறுப்பாக இருக்கும். போதிய எவ்வுபணத்தை வையுபதற்கான நடவடிக்கைகளை இவை மேற்கொள்ளும்.

உடை சம்பந்தமான நடவடிக்கைகளுக்கு திருமலை மாவட்ட அபிவிருத்தி ஒன்றியம், திருமலை மாவட்ட மகளிர் புனர்வாழ்வுச் சமூகம், ஆகிய இரு ஸ்தாபனங்களும் சேர்ந்து வண. சிதா ஸ்ரான்லி செல்வராஜன் பண்புரிவார்.

மருந்து வகைகளுக்கு கான நடவடிக்கைகளை ரோட்டரிச் சமூகம் எக்டே, செஞ்சிறுவைச் சங்கம் ஆகியவற்றை மேற்கொள்ளும். சிறுவர் நம்பிக்கை நிதியத்தின் கீழ்க் காரியாலயம் ஒன்றும் இங்கு அமைக்கப்பட்டுள்ளது. இந்த நிதியம் கடந்த 2 வருடங்களாக பல அரிய பணிகளை மேற்கொண்டுவருகிறது. (இ-150)

## வேறுவித நடவடிக்கை இலையாம்

குருநகர், செப். 4 கடந்த 27-8-88 இல் குருநகர்ப் பகுதி மீனவர் சங்கம் பிரதிநிதிகள் குருநகர் அமைதிப்படை முகாம் பொறுப்பதிகாரியைக் கலந்தாலோசித்த போது மேலிடத்து அனுமதியைப் பெற்று மீனபிடிக்க அனுமதிப்பதாகத் தெரிவித்து இருந்தார்.

பொறுப் பதிகாரியின் சுகாதாரக் கருத்தரங்கு

காரைநகர், செப். 4 கிராமங்கள் ரீதியாக சுகாதார தொண்டர்கள் வளர்த்தெடுக்கும் நோக்குடன் இன்று 4-ஆம் திகதி வட்டுக் கோட்டை இந்துக்கல் ஹாஸ்பீட்டில் எஸ். குமார் தலைமையில் சுகாதாரக் கருத்தரங்கு நடைபெற்றது. பொருட் திறவனத்தின் ஆதரவுடன் இது நடைபெற்றுவருகிறது. (இ-73)

## படையினரை பாதுகாக்கும்

## சட்டமூலத்தின் 2ஆவது வாசிப்பு இடைநிறுத்தம்

கொழும்பு, செப். 4 1983 முதல் 1987 வரை பாதுகாப்புப் படையினர் மேற்கொண்ட நடவடிக்கைகளுக்கான பொறுப்பில் இருந்து, அவர்களை விடுவிக்கும் சட்டமூலத்தின் இரண்டாவது வாசிப்பை இடைநிறுத்தி வைப்பது என்று அரசு முடிவு செய்திருப்பதாக அறிவிக்கப்படுகிறது.

இது பற்றி தேசியப் பாதுகாப்பு அமைச்சர் லலித் அத்துலத் முதலிய கொள்ளுதலுடன்;

இச்சட்ட மூலத்தில் மேலதிகமாக ஒரு விதி சேர்க்கப்படவுள்ளது. இச்சட்ட மூலம் நிறைவேற்றப்பட்ட ஆறு மாதங்களினுள் அடிப்படையிலான மீறிய அரசு அதிகாரிகள், படை அதிகாரிகள் மீது சட்ட நடவடிக்கை எடுக்க இந்த விதிவகை செய்கிறது.

பொது மக்களின் கருத்துக்களை அறிந்து கொள்ளுவதற்காகவும் இரண்டாவது வாசிப்பு ஒத்திவைக்கப்பட்டுள்ளது. வடக்கு, கிழக்கு மாகாணங்களில் இடம் பெற்ற நடவடிக்கைகளுடன் தொடர்புள்ள அரசு அதிகாரிகள், படை அதிகாரிகள் சார்பில் தான் இச்சட்ட மூலம் கொண்டு வரப்பட்டது.

வடபகுதி தீவிரவாதிகளுக்கு பொதுமன்னிப்பு அளிக்கப்பட்டு விட்டது. அது போல வடபகுதி வன்செயல் கண்டனத் தொடர்பு கொண்டு அரசு அதிகாரிகள், மற்ற படை அதிகாரிகளை மீதும் பாதுகாக்க இப்படிச் சட்டம் இயற்றப்படுகிறது. (இ-எ)

## நெல்லியடி

## கற்றிவளைப்பு

கரவேட்டி, செப். 4 நெல்லியடி நகர்ப்பகுதி கடந்தபுதன் கிழமை திடீரென இந்திய அமைதிப் படையினரால் கற்றிவளைக்கப்பட்டது.

அப்பகுதியில் நின்ற இளைஞர்கள் நெல்லியடி எரிபொருள் நிலைய முன்றலுக்கு அழைத்துச் செல்லப்பட்டனர்.

அவர்கள் மத்தியில்புதிதாக நியமிக்கப்பட்டுள்ள இராணுவ அதிகாரி உரை ஆற்றினார்.

பின்னர் இளைஞர்கள் அனைவரும் முகமூடி முன்னிறுத்தப்பட்டு விடுவிக்கப்பட்டனர். (இ-70)

## கைதான விடுதலைப் புலிகளை

## விடுவிக்கவில்லையேல்

## தமிழகம் பொங்கி எழும்

## என்று எச்சரிக்கிறார் சிவாஜி

சென்னை, செப். 4 தமிழ்நாட்டில் தஞ்சம் அடைந்த விடுதலைப்புலிகளை எந்தவித விசாரணையும் இன்றிச் சிறைவைத்திருப்பது கண்டனத்துக்குரியது. அவர்களே உடனே விடுதலை செய்ய வேண்டும். இல்லையேல், ராஜீவ் அரண் அநீதியை எதிர்த்துத் தமிழர் போங்கி எழுவார். விடுதலைக்கு அரசு பொறுப்பு ஏற்க வேண்டும்.

தமிழக முன்னேற்ற முன்னணித் தலைவர் சிவாஜி கணேசன் விடுத்துள்ள அறிக்கையில் முன் கண்டவாறு எச்சரிக்கை விடுத்து உள்ளார். அறிக்கையில் அவர் மேலும் தெரிவித்திருப்பதாவது:-

இலங்கையில் இருந்து இங்கே அரசியல் தஞ்சம் பெற வந்திருக்கும் அப்பாவிகள் தமிழர் மீது தேசியப் பாதுகாப்புச் சட்டத்தை பிரயோகிப்பதும் முடைய இத்தியப் பண்பாட்டிற்கும், அரசியல் நாடாங்களுக்கும் இலங்கையில் இருந்து இங்கே அரசியல் தஞ்சம் பெற வந்திருக்கும் அப்பாவிகள் தமிழர் மீது தேசியப் பாதுகாப்புச் சட்டத்தை பிரயோகிப்பதும் முடைய இத்தியப் பண்பாட்டிற்கும், அரசியல் நாடாங்களுக்கும்

யாழ்ப்பாணம் செப். 4 கன்னுக் கட்டைப் பட்டம் இப்போட்டியைத் திரு. இளையதம்பி ஆரம்பித்து வைப்பார். ஞாஞ் முதற் பரிசாகத் தங்கப் பதக்கம் வழங்கப்படும். (இ)

Asanga Enterprises  
A. வாசன்

மகிழ்ச்சியுடன் அறியத்தரும்  
வெளிநாட்டு வேலை வாய்ப்புக்கள்

மிகவும் பாதுகாப்பான, நிச்சயமான  
பிரயாண ஒழுங்குகள்

## ★ கனடா

குறுகிய காலத்துக்குள்  
பிரயாணத்தை மேற்கொள்ளலாம்.

## ★ புதுணை

கிளிநோல் US டொலர் 200  
★ 3 வருட ஒப்பந்தம். உணவு, இருப்பிடம் இலவசம்.

## ★ சவுதி அரேபியா

மேசன் 500 SR  
கம்பிவளைப்போர் 500 SR  
கூலியாட்கள் 450 SR  
வீட்டுச்சாரதி 450 SR  
சுப்பமாக்கற் சேல்ஸ்மன் 400 SR

## ★ குவைத்

கிளிநோல் 35 KD

## ★ சிங்கப்பூரில்

உடனடி வேலை வாய்ப்புக்கள்  
சிங்கப்பூரில் உள்ள Chinese SHIP YARD COMPANY க்கு தொழிலாளர் உடன் தேவை. சம்பளம் 375 S. Dollar மருத்துவம், தங்குமிடவசதி, இலவசம். 6 மடத்துடன் All Countries Passport, Passport Photostat பிரதி 2 உடன் தொடர்பு கொள்ளவும். முற்பணம் அறவிடப்படமாட்டாது

சிங்கப்பூரில் கண்ணியமான குடும்பத்திற்கு ஓர் அளவு ஆங்கில அறிவுடைய பணியாளர்கள் தேவை. சம்பளம் 225 S. Dollar

உணவு, இருப்பிடம், மருத்துவம் இலவசம்.

உடன் தொடர்பு கொள்ளவும்.

மலேசியா, புதுணை வேலைவாய்ப்புக்குப் பதிலு செய்தவர்கள் காரியாலயத்துடன் தொடர்பு கொள்ளவும்.

## அசங்கா என்றபிறைஸர்ஸ்

இல. 32, 5ஆம் குறுக்குத்தெரு.  
(பிலிப்ஸ் நேசிஹோமுக்கு எதிரே)  
யாழ்ப்பாணம்.

(C/31)





(9-113)

(२-६)

(C 34)

(6082,

(6299)



இராணுவ அழுத்தத்தால் பெறப்படும்

உடன்பாடு நிலைக்க முடியாது

ஹாட்லி நூலக எரிப்பு: தமிழர் கல்விப் பாரம்பரியத்துக்கு பேரிழப்பு

இராணுவ அழுத்தத்தால் சீர்குலைக்கப்பட்டாலன்றி எட்டப்பட்ட புலிகள்-இந்தியா ஒப்பந்த நிறைவேற்றத்தில் எழுந்துள்ள இரண்டு பிரச்சினைகளும் உங்களுக்குத் தெரியுமா? திரு. டி. சி. கார்னா முடியாத பிரச்சினையல்ல. இராணுவ அழுத்தத்தால் பெறப்படும் உடன்பாடு நிலைக்க முடியாது. அது அரைகுறையானது - சந்தர்ப்பத்துக்கு உதவலாம் ஆனால் மக்களுக்கு உதவாது. நீடித்து நிலைக்கும் தன்மையையும் செரவத்தையும் பெறுவதற்கான கவலைகளான ஆய்வும் அனுமதியும் இன்மையால் அது செயல்படாது.

இதுவரை தமிழ் மக்கள் குறித்து இந்தியா மதிக்கவில்லை என்பது பரவலான குறையாகக் கணிக்கப்படுகிறது. அக் கோபத்துக்குப் பின்னால் அமைதிப் படைப்புடன் ஒரு நல்லுறவு வளர்த்தது. ஆனால் இந்தியா நம்பிக்கையுடனும் நல்லுறவு கட்டாததால் இன்று அந்த நல்லுறவு முறையே அற்றுவிட்டது. நீண்டதூரப் பார்வையில் இராணுவ நடவடிக்கை தேவை யற்றது; ஆரோக்கியமற்றது; வீணானது.

ஏற்கனவே நடந்திய இராணுவ நடவடிக்கைகளால் ஏற்பட்ட இன்னல்கள் அனந்தம். இவ்வகை இராணுவ நடவடிக்கைகளின் பின்வாழ்ந்தவர்கள் உயிரைத் தவிர அனைத்தை

இழந்திருந்தனர். காவலர்கள் என்று நம்பிய அமைதிப் படையிடம் பலர் அந்த உயிரையும் இழந்தனர். தவிர்க்கக்கூடிய, தவிர்க்கப்படவேண்டிய புதிய இராணுவ நடவடிக்கைகளை நிறுத்தாவிடல் மீண்டும் அனர்த்தமும் அவலமும் தாண்டவமாடும்.

**விதலை இயக்கத் தல்வன்**

பிரபாகரன் உயிரை உடனே சடலமாகவோ பிடிக்க இந்தியா உத்தரவிடலாமென்ற ஒரு செயல்திட்டம் நாம் ஆச்சரியமடைகிறோம். அந்த நடவடிக்கையில் இந்தியா இறங்குமென்று நாம் நம்பவில்லை. அவர்காட்டில் தர்பார் நடத்தும் கொள்கைகளால் வர். அவர் இதைத் தவிர எதிர்த்துப் போராடும் ஒரு விதலை இயக்கத் தல்வன். யசிர் அரபுத், தெலுங்கு மண் டேவா, பிஷ்ப் டி. ஓ. லிவர் தம்பு போன்ற ஒரு தலைவன் அவர். அந்த நடவடிக்கையின் பாரிய விளைவுகளை நீங்கள் சிந்தித்துப் பாருங்கள்.

இராணுவ நடவடிக்கை தேவையற்றது என்று ஐயா! ஒரு கணம் அந்த நிலையை எண்ணிப் பாருங்கள். கோரக்காட்சிகள் மனச்

சாட்சியின் கண்களுக்குத் தெரிகிறதே! யாருடைய கணிப்புக்காக, குறுகல்த

நியா) நிறைவேற்ற வழியைப் பாராட்டினால், இந்தப் பிரச்சினைக்குத் தீர்வு காணும் மாகாண சபைத் தேர்தல் நடத்துவது வெறும் கிரியையாகவே முடியும்; யதார்த்தமாகாது. இவ்வகை அரசின் இவ்வாதக் கொள்கைக்கு சட்டவிலி கொடுக்கும் இவ்வகைத் தமிழர்கள் என்ன ஜனநாயக உரிமைகளைப் பறிக்கும் இன்றுள்ள மாகாணசபைச் சட்டத்தின் கீழான தேர்தலில் மக்கள் கலந்து கொள்ளும். அக்கறை இல்லை. இந்தப் பிரச்சினையை உட்களால் மட்டுமே தீர்க்க முடியும்.

மரீது சடங்கரையில் கடந்த ஆண்டு ஆகஸ்ட் 2-ஆம் திகதி நீங்கள் குறிப்பிட்ட தமிழர்களுக்காகப் பாதுகாக்கப்பட்ட இவ்வகை நிலப் பரப்பின் மூன்றிலொரு பங்கு நிலத்தில் எஞ்சியிருந்தவனவற்றின் இன்று மூன்றிலொரு பகுதி சிங்களக் குடியேற்றத்திற்காகப் பறிக்கப்பட்டுள்ளது. படுமோசமான வெவிலியா குடியேற்றப் பகுதியை முழுமையாக ஒரு தனிப்பிரிவாக்கிச் சிங்கள மாகாணத்துடன் இணைக்க முயற்சி நடக்கிறது. உத்தேச வட-

வடமாகாணத்தில் உள்ள முன்னணி கல்லூரிகளை ஒன்றாகப் பகுத்தித்துவை ஹாட்லிக் கல்லூரியின் நூலகம் 1984-ஆம் ஆண்டு செப்டம்பர் மாதம் முதலாம் திகதி ஸ்ரீ லங்கா இராணுவத்தினரால் எரிக்கப்பட்டது. அந்த நிழலு ஏற்பட்ட நாலாவது நினைவு தினத்தை ஒட்டி இக்கட்டுரை பிரசுரமாகின்றது.

ஒரு இனத்தின் ஆதாரமான இனத்தின் பண்பாடாகும். ஒரு இனத்தை அழிக்கவேண்டுமாயின் அந்த இனத்தின் பண்பாட்டுக் கருவிகளை அழித்துவிட்டோடு அந்த இனத்தின் தனித்துவம் சிதைந்துபோய்விடும்.

எல்லா ஏகாதிபத்தியங்களும் பண்பாட்டை முதலில் சிதைத்தே பின்பு தேரிய இனங்களை அழித்திருக்கின்றன.

ஈழத்துத் தமிழர்கள் மீது காலத்துக்குகாலம் கட்டவிழ்த்து விடப்பட்ட இனஒடுக்குமுறைகளின்போது தமிழ் மக்களது பண்பாட்டுக் கருவிகள்கள் பலவும் சிதைக்கப்பட்டோ முற்றாக அழிக்கப்பட்டோ இருக்கின்றன.

அரச ஊழியர் சடமைக்குத் திரும்புவதனைப் பற்றி யோசிக்கமுடியும். கோட்டைக்குள் சேரும் வெளியேயும் குழ இருக்கும் சிங்கள மக்களை உடனே வெளியேற்ற வேண்டும்.

★ இந்திய அமைதிப் படையினர் முகாமொன்று கோட்டையின் கீழ் நிரந்தரமாக நிறுவப்பட்ட வேண்டும்.

★ சச்சேரிக்குள் செல்லும் நடைவாயில் இந்திய அமைதிப் படையும் கடமைபுரிய வேண்டும்.

இவை செயல்படும்பெற்றால் மட்டுமே சச்சேரியில் சடமைபுரிந்த தமிழ் ஊழியர் சடமைக்குச் செல்லவேண்டும்.

உயர்வன் போராட்டம் இனத்தின் போராட்டம் உங்களுக்கு ஏனைய சகல தமிழ் பேசும் அரசாங்க ஊழியர்கள் ஆதரவு என்றும் கிடைக்கும். இவ்வண்ணம் - தற்போதம் அரசாங்க ஊழியர்கள் - திருகோணமலை - இப்படி தெரிவிக்கப்பட்டிருக்கிறது. (உ-15)

திருகோணமலை, செப். 4 "உயிரும் மானமும் போனதன் பின் புயாருக்குவேண்டும் உத்தியோகம்" என்னும் தலைப்பில் 'திருகோணமலை தமிழ்பேசும் அரசாங்க ஊழியர்கள் சார்பில் துண்டு பிரசுரமொன்று அண்மையில் வெளியிடப்பட்டுள்ளது.

துண்டு பிரசுரத்தில் கூறப்பட்டுள்ளதாவது: "திருமலை கச்சேரியில் பணிபுரியும் தமிழ் அரச ஊழியர்களே!

தமிழர்கள் இன்று தாங்களோடு வேதனையிலும் சோதனையிலும் தங்கள் காலத்தைக் கழித்துக்கொண்டிருக்கிறார்கள்: விடிவு நிதி, பொருள் இழந்து, உயிரிழந்து, உடல் ஊனமாலி, அங்குளாய், அஞ்சைகளாய், காட்டிலும் மேட்டிலும் அகதி குளங்களிலும் ஆறெழுத்து யரத்துடன் வாழ்ந்துவந்த தமிழ் மக்கள் இவ்வகை இந்திய ஒப்பந்தத்தின்பின் ஓரளவாவது நிம்மதியாக வாழமுடியும் என்ற மீய்கைக் கனவு கண்டனர்.

ஆனால் அந்த நினைப்பெல்லாம் தவிடுபொடியாகிவிட்டது.

**சமாதான ஒப்பந்தம்**

இவ்வகை - இந்திய சமாதான உடன்படிக்கையின்பின் நடப்பெற்றது என்ன?

சிங்கள பேரினவாத அரசாங்கம் தனது தமிழ் இன அழிப்பு நடவடிக்கைகளை இந்திய அமைதிப்படையினரை எதிர்த்துக் கொண்டுவெற்றி வருகின்றது.

ஒப்பந்தத்தில் குறிக்கப்பட்ட தமிழ் மக்களின் உரிமைகள் எவையுமே வழங்கப்படவில்லை. மாறாக சிங்களக் குடியேற்றமும், சிங்களப் பேரினவாத சக்திகளும் வேகமாக வளர்க்கப்படுகிறார்கள். தமிழ் மக்களுக்கென வழங்கப்படும் சாவதேச உதவிகள் யாவும் சிங்கள பேரினவாதிகளால் சபரிசரம் செய்யப்பட்டு திட்டமிட்ட சிங்களக் குடியேற்றத்திற்குப் பயன்

**உயிரும் மானமும் போனபின் யாருக்கு வேண்டும் உத்தியோகம்?**

**திருமலை கச்சேரியில் ஊழியர்கள் சார்பில் துண்டு பிரசுரம்**

உடுக்க உடையில்லை, உண்ண உணவில்லை, படுக்கையில்லை, இருப்பதற்குப் பள்ளிக்கூடங்களும், கோவில்களும், ஆனால் சிங்கள மக்கள் அகதிகள் என்ற பெயரில் இராணுவ முகாமில் சகல வசதிகளுடனும், பருப்புப் பொதிகளிலும், அரிசிப் பொதிகளிலும் நிம்மதியாகத் துயில் கொள்ளலாம்.

தமிழ் மக்கள் அகதிகளாகியபோதும் -- அரசாங்க சேவைகளில் உள்னோர் பயந்து ஒடிய போதும் அவர்களுக்கு சம்பளமும் இல்லை, வேலையும் இல்லை. சிங்கள மக்களுக்கு இருந்த இடத்திற்கு சம்பளம், வேலையும் இடத்திற்கு இடமற்றும். இதுதான் மாயம்.

இந்த நிச்சயங்களின் தொடர்ச்சியே திருமலையில் அரசுகேற்றப்படுகிறது.

சிங்கள பேரினவாத அரசின் பிரதிநிதியாகிய திருமலை அரசாங்க அதிகாரி இதுவரையில் சாதித்ததென்ன? சமாதானத்தின் பெயரால் இவ்வாதம் வளர்க்கப்பட்டது. அதற்குத் துணையாக சில சக்திகள் தனதாக்கிக் கொண்டனர்.

சிங்களமக்கள் இருப்பதற்கு திருமலை கோட்டைதான் இடமாக? கோட்டையில் இருக்கும் சிங்கள மக்களுக்கு சத்தியம் அரிவாணம் துலக்குகளும் எங்கிருந்த கிடைக்கின்றன?

கடந்த ஐந்தே 27 இல் ஐம்பது யார் துரத்தில் தமிழ் மக்களை வெட்டிய போது சிங்கள இராணுவத்தால் காப்பாற்ற முடியவில்லையே? இது ஏன்?

இந் நிலையில் மீண்டும் தமிழ் பேசும் அரசாங்க ஊழியர் சச்சேரிக்கு கடமைக்கு அனுப்பப்பட்ட அரச அதிபர் கோரிக்கைகள் நாம் ஏற்க முடியாது. சிங்கள

கலர்ப்படங்களைக் கவர்ச்சிகரமாகப் பிரதிசெய்ய விரும்புகிறீர்களா?

- ★ மைக்குறு கொம்பியூட்டர் மூலம் கொழும்பில் பிரதிசெய்த வடிவங்கள்பற்றி.
- ★ ஐந்தா (5) நாட்களில் கலர்ப்படங்களைப் பெற்றுக் கொள்ளலாம்.
- ★ Processing இலவசம்.

பிரதி ரூபா 4. 25

எமது கலர் லாய்பில் பிரதிசெய்ய ரூபா 4-00

பிரதி 4-00

கொழும்பு ஸ்டுடியோ மாடும்பாணம்

(C-32)

உதயன்

தையல் மீது மையல் கொள்ள வைக்கும்

தையல் மெஷின்கள்

ஊஷா டோமெஸ்டிக் டிஸ்ட்ரிக்யூட்ஸ்

• 15 டிரைப் பொது மூலம்

• முகப்பு அலங்காரத் தையல் ரூபா 3,850/-

• பெயர் சிவ்னுடன் கூடிய தையற்காரர் மொடல் ரூபா 4,000/-

ஊஷா சிக் சாக் எக்ஸ்ப்ளா 30

• 30 வடிவமைப்பு அச்சுகள்

• முகப்பு அலங்காரத் தையல் ரூபா 3,850/-

ஊஷா சிக் சாக் எக்ஸ்ப்ளா 55

• 55 வடிவமைப்பு அச்சுகள்

• கேலோட் என்ஸிபித் தையல் ஊஷா 3,850/-

• தன்னியக் பொத்தான துவாரமீட்டல்

• தனி ஊஷாவுடன் ஒவ்வொரு தையல் அழகான ஸ்டைல்தையல்கள் இரண்டை ஊஷா ரூபா 3,850/-

தையல் மெஷின்கள்

• 15 டிரைப் பொது மூலம்

• முகப்பு அலங்காரத் தையல் ரூபா 3,850/-

• பெயர் சிவ்னுடன் கூடிய தையற்காரர் மொடல் ரூபா 4,000/-

• 30 வடிவமைப்பு அச்சுகள்

• முகப்பு அலங்காரத் தையல் ரூபா 3,850/-

• 55 வடிவமைப்பு அச்சுகள்

• கேலோட் என்ஸிபித் தையல் ஊஷா 3,850/-

• தன்னியக் பொத்தான துவாரமீட்டல்

• தனி ஊஷாவுடன் ஒவ்வொரு தையல் அழகான ஸ்டைல்தையல்கள் இரண்டை ஊஷா ரூபா 3,850/-



## PERSONAL CLASS

230 நாவல் வீதி, ஆனைப்பந்தி.

A/L 90 புதிய பிரிவு

## BOTANY

குணசீலன்  
புதன் — 6-30 a.m.  
வெள்ளி — 6-30 a.m.  
ஆரம்பம்: 9-9-88

## PHYSICS

சோதிலிங்கம்  
இங்கள் — 5-00 p.m.  
செவ்வாய் — 6-00 a.m.  
வியாழன் — 6-00 a.m.  
ஒளியியல்: 7-9-88

ZOOLOGY — தாயன், B. Sc.

ஆரம்பம்: 9.9.88 வெள்ளி மாலை

(6289)

## DAY CLASS - ஆரம்பம்: 5-09-88

8-00 CHEMISTRY (Organic)	சண் B. Sc.
9-00 PHYSICS (Heat)	மணியம் B. Sc.
10-00 PURE (திரிகோண கணிதம்)	பிரேமநாத் B. Sc.
11-00 APPLIED (காவி)	பிரேமநாத் B. Sc.
10-00 ZOOLOGY (தொகுதி உள்)	சேதீஸ் B. Sc.
11-00 BOTANY (இழையவியல்)	குணசீலன் B. Sc.

## SCIENCE ACADEMY - JAFFNA

(B. M. C க்கு முன்பாக, வெலிங்டன் சந்தி)

(6290)

## IMMEDIATE VACANCIES IN SAUDI ARABIA

1. CIVIL ENGINEER — 10 Years Experience  
Salary SR 2000 — SR 2500
2. MECHANICAL — B.Sc. + 10 Years Experience  
Salary — 2000 SR — SR 2500
3. ELECTRONIC ELECTRICAL — B. Sc. + 10 Years Experience  
— Salary — SR 2000 — SR 2500
4. ELECTRONIC TECHNICIAN — Diploma + 5 Years Experience  
— Salary SR 750 — SR 900
5. ELECTRICAL TECHNICIAN — Diploma + 5 Years Experience  
Salary SR 750 — SR 900
6. TELEPHONE TECHNICIAN — Diploma + 5 Years Experience  
— Salary SR 700 — SR 850
7. HEAVY EQUIPMENT MECHANIC — 7 Years Experience  
— Salary SR 750 — SR 900
8. AIR CONDITION TECHNICIAN (WINDOW/CENTRAL TYPE) — SR 700 — SR 800
9. PLUMBER 5 Years Experience and English Speaking  
Salary SR 600 — SR 700
10. CRANE MECHANIC 5 Years Experience English Speaking  
Salary SR 750 — SR 900
11. AIRCON PRESSER MECHANIC — 5 Years Experience English Speaking  
Salary SR 750 — SR 900
12. DIESEL / PETROL MECHANIC — 5 Years Experience English Speaking  
Salary SR 650 — SR 800
13. BOILER TECHNICIAN 5 Years Experience English Speaking  
Salary SR 650 — SR 750
14. MARINE ENGINEER 5 Years Experience Salary Negotiable
15. DOCTOR M.B.B.S — 5 Years Experience Salary Negotiable
16. LEATH OPERATER 5 Years Experience Salary Negotiable
17. AGRICULTURE ENGINEER 5 Years Experience Salary Negotiable
18. CLEANERS (AIRPORT) Salary SR 500
19. CLEANERS (HOSPITAL) FEMALES Salary SR 400
20. MASON 30 — 44 Years SR 400
21. CARPENTER 5 Years Experience

Age 21 — 45 Years

22. TAILOR (Male) — 5 Years Experience with Cutter  
Salary 700 SR

## KUWAIT

1. DRIVER (With Gulf Licences) — Salary 50 KD
2. CLEANERS — Salary 30 KD

## T. V. Travels &amp; Tourist

Kokuvil Station (Front)  
Town Road,  
KOKUVIL.

(C-23)

ஈரோலின்  
சுவரோட்டிப்  
போராட்டம்

யாழ்ப்பாணம், செப் 4  
வெள்ளியாப் பகுதி  
யில் நடைபெறும் சிங்க  
களைக் குடியேற்றத்தை  
எதிர்த்து சுவரோட்டிப்  
போராட்டங்கள் நடத்  
தப்பட்டுள்ளன.  
இதற்கான நடவடிக்கை  
களை ஈரோஸ் மேற்  
கொண்டுள்ளது.  
வெள்ளியா திட்டத்  
தின் மூலம் நாலாயிரம்  
சிங்களக் குடும்பங்கள்  
அங்கு குடியேற்றப்பட்டு  
ள்ளன.

தமிழ் மக்களின் உறு  
திக்கான காலகாலிலிருந்து  
அவர்கள் அப்படிப்பட்ட  
தப்படுவதாக அறிவிக்க  
ப்படுகிறது.  
இதனை அடுத்தே இக்  
குடியேற்றத்தை எதிர்த்து  
சுவரோட்டிப் போராட்டம்  
நடத்தப்படவுள்ளதாகத் தெரி  
விக்கப்பட்டது.

(9-10)

தனியார்  
பாவிப்புக்கு  
அனுமதியில்லை

யாழ்ப்பாணம் செப். 4  
தென்னிப்பை மாவட்ட  
வைத்தியசாலையை இப்  
போதென்று எந்தத்  
தனியார் நிறுவனத்தினர்  
பாலனைக்கும் அனு  
மதிப்பதில்லை என்று  
அரசாங்கம் அறிவித்  
துள்ளது.

யாழ்ப்பாணம், செப் 4  
நவாவி அந்திரான்  
முற்றத்தி கோவிலுக்  
கான திருப்பணிச் சபை  
ஒன்று அண்மையில்  
தெரிவு செய்யப்பட்டது.

தலைவர்: செ. கந்தையா, செயலாளர்: நா. மார்க்கண்டு, பொருளாளர்: எ. தர்மகுலசிவம் ஆகியோர் தெரிவானவர்.  
பத்துப் பேர் கொண்ட நிர்வாக சபை உறுப்பினர்களும் தெரிவானவர்.

(9-9)

மக்கள்  
முகம்திருப்பணிச் சபை  
நிர்வாகிகள்

யாழ்ப்பாணம், செப் 4  
நவாவி அந்திரான்  
முற்றத்தி கோவிலுக்  
கான திருப்பணிச் சபை  
ஒன்று அண்மையில்  
தெரிவு செய்யப்பட்டது.  
தலைவர்: செ. கந்தையா, செயலாளர்: நா. மார்க்கண்டு, பொருளாளர்: எ. தர்மகுலசிவம் ஆகியோர் தெரிவானவர்.  
பத்துப் பேர் கொண்ட நிர்வாக சபை உறுப்பினர்களும் தெரிவானவர்.

(9)

பாடசாலை  
அபி. சங்க  
நிர்வாகிகள்

முல்லைத்தீவு செப் 4  
குழமுனை மாவட்டி  
யாலையத்தின் பாடசாலை  
அபிவிருத்திச் சங்கத்தின்  
வருடாந்தப் பொதுக்  
கூட்டம் தலைவர் திரு.  
இ. அத்தோனிமுத்து  
தலைமையில் நடைபெற்றது.

அப்போது பின்வரு  
வோர் புதுவருடாநிர்வாகி  
களாக ஏமனதாகத் தெரிவு  
செய்யப்பட்டனர்.  
தலைவர்: திரு. இ. அத்தோ  
னிமுத்து (அதிபர்)  
உப தலைவர்: திரு. பொ  
கணபதிப்பிள்ளை  
செயலாளர்: திரு. க.  
செய்வேந்திரசா உப  
செயலாளர்: திரு. செ.  
அன்புரணி, பொருளாளர்:  
திரு. சி. கப்பிரமணியன்  
கூடுதல் உறுப்பினர்களும்  
இவ்விருக்கள் விதி,  
தலைவர், யாழ்ப்பாணம்.

(9-92)

J. M. J

எஸ். பி. அன்ரன்  
மகிழ்ச்சியுடன் அறியத்தகும்  
வெளிநாட்டுப்  
பயண ஒழுங்குகள்

1. சலுகதி அரேபியா  
சலுகதி அரேபியாவின் முக்கிய  
தலைநகரில் பராமரிப்புக் கம்பனியில்  
பணியாற்றுவதற்குக் கீழ்க்காணும்  
120 வேலைவாய்ப்புகள் உண்டு.

1. பாதுகாவல் அலுவலர்  
Security Guard
2. A. C மெக்கானிக்
3. உதவி A. C மெக்கானிக்
4. H. V. ட்ரைவர்
5. சுவர் பெயிண்டர் - Wall Painters
6. சுத்திகரிப்புத் தொழிலாளர்கள் -  
கிரீனர்கள்
7. தண்ணீர் சுத்திகரிப்புப் பணியாளர்கள்  
Water Treatment Assistants
8. போர்க்லிப்ட் ஒப்பந்தர்
9. " உதவிவாளர்கள்
10. ஷோபா தயாரிப்பாளர்  
உணவு, இருப்பிடம் இலவசம்.  
மூன்று வருட ஒப்பந்தம்.  
ஒவ்வாண்டும் உத்தரவாதம்

2. மாலைதீவு  
மாலைதீவு துறைமுகப் பணியாளர்கள்  
வேலை வாய்ப்பு உண்டு.  
இருவாரங்களுக்குள் பயணம் நிச்சயம்.

3. சிங்கப்பூர்  
கப்பல் வேலை வாய்ப்புகள்

4. குவைத்  
ஆண் - பெண் தையற்காரர்கள்  
உடனே தேவை  
சம்பளம்: 5,500/-  
மற்றும் உணவு இருப்பிடம்.

5. சிங்கப்பூர் - கிறீஸ்  
கனடா - ஓமான்  
முதலிய நாடுகளுக்கு  
வீட்டுப் பணிப் பெண்கள்  
உடனே தேவை:  
மற்றும் சகல விபரங்களுக்கும்  
உடனே தொடர்பு கொள்ளவும்.

உங்கள் பயண அமைப்பாளர்

## S. P. ANTON

No. 6483 ஆஸ்பத்திரி வீதி,  
(காப்புறுதிக்கூட்டுத்தாபனத்திற்கு முன்பாக)  
யாழ்ப்பாணம். (6283)

நங்காத நினைவின்  
31 ஆம் நாள்

கபிரியேல் சூசைப்பிள்ளை  
மலர்வு: உதிர்வு:  
6-10-1904 6-8-1988  
மாதமொன்று மறைந்தாலும்  
வேண்டி நிற்றும் எம் மனதில்  
உம் அன்புமகம் மறையவில்லை  
நிர்மலவின் பொன்னடியில் நடுவாழ்க  
யாழ்ப்பாணம் கண்டிக்குனி புனித யுவானியார்  
ஆலயத்தில் 5-9-88 திங்கட்கிழமை காலை  
6 மணிக்கு ஒப்புக்கொடுக்கப்படும் திருப்பலி  
யில் பங்குகொள்ளுமாறு தங்களை அன்பு  
டன் அழைக்கின்றோம்.  
பிரிவால் துயருறும்:  
மனைவி, மகள், மருமகள்,  
பேரன் உறவினர்.

(6120)

## வினாயக ரூர்ஸ்

பகவான் ஸ்ரீ சத்யசாயி பரபாவத்  
தரிசிக்கும் பொருட்டு நவராத்திரி - தசரா  
பண்டிகை நாட்களில்  
11-10-88 தொடக்கம் 20-10-88வரை  
புட்டப்பர்த்தியில் தங்க  
மின்பு சுற்றுலா  
ஆரம்பம்: 6-10-88 முடிவு 31-10-88  
கட்டணம்: ரூபா 1740/-  
(இக்கட்டணம் இந்தியாவின் பிரயாணத்திற்கு  
மும் அறைகளில் தங்குவதற்கும் மாத்திரம்)  
விபரங்களுக்கு:-

அ. வி. அருணாசலம் (அதிபர்)  
வினாயக ரூர்ஸ்,  
இராஜநாயகி நியேட்டர்  
காங்கேசன் துறை  
(6292)

## ஓராண்டு நினைவஞ்சலி



திருமதி  
பாலசுந்தரம் கிருஷ்ணவேணி  
தோற்றம்:- மறைவு:-  
25-12-1949 13-9-1987  
திதி:- 3-9-1988

எமது அன்புத் தெய்வமே! பாசத்தின்  
உறைவிடமே! எம்மை எல்லாம் ஆரூத்  
துயரில் ஆழ்த்தி விட்டு இறைவனடி எய்திய  
உங்கள் ஆத்மா சாந்தியடைய இறைவனை  
பிரார்த்திக்கின்றோம்.

உங்கள் பிரிவால் வாடும்  
கணவன், பிள்ளைகள்,  
சகோதர சகோதரிகள்,  
அம்மா, உற்றார், உறவினர்.  
36, சின்னாங்கலு வேன்,  
அரியலூர்,  
யாழ்ப்பாணம். (6119)

## முதலாம் ஆண்டு நினைவஞ்சலி



திரு. பொன்னையா கப்பிரமணியம்

(N. P. S)

அன்னைவின் மடியில்: 25-10-1916

ஆண்டவன் அடியில்: 16-9-1987

திதி: 4-9-1988

எங்கள் குடும்பத்தின் ஒளி விளக்காய்,  
பாசத்தின் உறைவிடமாய் இருந்து எம்  
கெல்லாம் வழிகாட்டிய அன்புத் தந்தையே!  
நங்கள் மறைந்து ஓராண்டு சென்றாலும்  
உங்கள் நினைவு எங்கள் இதயங்களை விட்டு  
என்றும் அகலா.உங்கள் ஆத்மா சாந்தியடைய  
இறைவனைப் பிரார்த்திக்கின்றோம்.  
உங்கள் பிரிவால் வாடும்:அன்பு மனைவி, மக்கள்,  
மருமகள், பேரப்பிள்ளைகள்,  
பாடசாலை வீதி,  
கோண்டாவில் மேற்கு. (6104)







மயூரா சென்ரர்  
13 B, நவீனசங்கை. :- யாழ்நகர்.

04 - 09 - 1988 ஞாயிற்றுக்கிழமை

விஜே. ஹார்ஷா கொலைகளுடன் தொடர்புடைய

45 ஆம் நாள் நினைவஞ்சலியும்  
வீட்டுக் கிரியையும்

**திருமதி**  
**மனோன்மணி சுப்பிரமணியம்**  
**தோற்றம்:-** **மறைவு:-**  
**13- 09 1919** **17- 7- 1988**

எமது சகோதரி மனோன் மணி சுப்பிர  
மணிபத்தின் நினைவஞ்சகியும் வீட்டுக்கிருத்  
தியுமும் 30-8-88 செல்வாய்க்கிழமை  
எமது இல்லத்தில் நடைபெற்றது.

சகோதரிமார்;  
நகுலாம்பினை, அம்பினைபாகன்,  
மகேஸ்வரி, பஞ்சலிங்கமும்  
பெறுமக் ளும்  
"மணிமலை"  
மல்லாசம். (6127)

1990

**திரு. கதிரேசு செல்லத்துரை**  
காணொலி 1 ஆம் வட்டாரக் கிளக்

சேர்ந்த கதிரேசு - செல்லத்துரை காலமாகி விட்டார். இவர் திருமதிசிவபாக்கியத்தின் (தவமணி) சணவர் ஆவார். செல்வானந்தன் (பிரான்ஸ்). இளங்குமான்

(ஜேர்மனி), அரிசுரன் (டென்மார்க்), பாஸ்  
கரன் (டென்மார்க்), சுதாகரன், பிரபா  
கரன் ஆகியோரின் அனுமதி தந்ததையுமா  
வார். இவரது சமீபத்திய நாள் 4-9-1988

இன்று ஞாயிற்றுக்கிழமை அற்பகல் நயின  
தீவில் நடைபெறும். (6306)

---

**கிந் பரன் செல்லராசா**

புன்னூலைக்கட்டுவன் வடக்கைச் சேர்ந்த  
திரு.பொன். செல்வராசா ஆசிரியர் 3 9.1988  
சனிக்கிழமை அகால மரணமடைந்தார்.

இவர் பொன்னையா தம்பதிகளின் அருமைப்  
புதல்வனும் லோகேஸ்வரியின் உயிர்க்கண  
வரும் ஏகலைவன், நிஷங்கன் ஆகியோரது  
அன்புத்தந்தையும், சண்முகவடிவேல்

(தொலைத்தொடர்பு திணைக்களம்) சாந்த  
ராசா (கனடா), சிறிஸ்கந்தராஜா (நெதர்  
லாந்து) செவ்வராணி ஆகியோரது சகோதர  
ரும் தில்லைராஜா தம்பதிகளின் (வயாவி

ளான்) மருமகனும், தருமலிங்கம், விஜய ரட்ணம், ஜெயராணி ஆகியோரது மைத்து னருமாவார். அன்றிரின் பூதவுடல் 4.9.1988 ஞாயிற்றுக்கிழமை 11 மணியளவில் பிள்ளையன்

காடு (வட. புன்னிலைக் கட்டுவன்) மயானத்  
தில் நல்லடக்கம் செய்யப்படும்.

சண்முகவடிவேல்.  
(6309)  
திரு. சாதிப்பிள்ளை நடராசா

திரு. காசிப்பிள்ளை நடராசா சஹிதி அரே  
பிப்பாவில் 24-08-88 அன்று காலமானார்.  
இவர் திரு. திருமதி ஆ. காசிப்பிள்ளையின்

அன்பு மகனும், திருமதி ஜெயமணியின் அன்புக் கணவரும், சுபாஷினி, ஜிந்துசா, ஆகியோரின் அன்புத் தந்தையும், நா. சிவ காலின் மீய் வேணப்பாளர், காங்கேசன்

துறை) மைத்துனரும். பாலகப்பிரமணியத்  
தின் (மக்கள் வங்கி ஊழியர்) சக்  
லனுமாவார். அன்னரின் மரணச்சடங்கு  
4-9 88 ஞாயிறு முற்பகல் 11 மணியளவில்

அவரது இவ்வகத்தில் நடைபெற்றுப் பூகவுடல் தனக்கியை னுக்காக கையிட்டு மயானத் திற்கு எடுத்துச் செல்லப்படும். உற்றுர், உறவினர் இவ்வறிவிக்கலை ஏற்றுக் கொள்ளவும்.

(6307) தகவல்: நா. சிவதாஸ்  
தையிட்டி.

---

சுந்தரபார இராமலிங்கம்

கொக்குலிஐப் பிறப்பிடமாகக் கொண்டவரும் சண்டிருப்பாயை வசிப்பிடமாகக் கொண்டவருமான பிரபல வ ர் த் த க ர்

நகையா இராமலிங்ம் இறைவன் டி  
சேர்ந்துவிட்டார். இவர் தங்கம்மாவின்  
அன்புக் கணவரும், மகேஸ்வரி, நாகேஸ்வரி,  
செல்வம் ஆகியோரின் அருமைத் தகப்ப

னும். யோகரட்ணம். காலஞ்சென்ற குண நாயகம், சிவஞானம் (J. P.) (வவுனியா) ஆகி யோரின் மாமனாகும், தயாளினி (இந்தியா), விஜி (ரஷ்யா), செல்வகுமார் (U. K.) சுச

நீற்று, ஞானச்செல்வன் (U. K.), ஞானச் செல்வி, கலைச்செல்வி, பப்பாவி ஆகியோரின் அருமைப் பேரனுமாவார். அன்னாரின் சுமக்கிரியைகள் (4-9-88) இன்று ஞாயிற்றுக்

இவ்வறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் ஏற்றுக்கொள்ளும்படி தாழ்மை

யுடன் வேண்டுகிறோம்.  
தகவல்:  
செல்வி சுசந்திர குணநாயகம்  
புத்தமேனி.

அச்சுவேலி, (6123)